



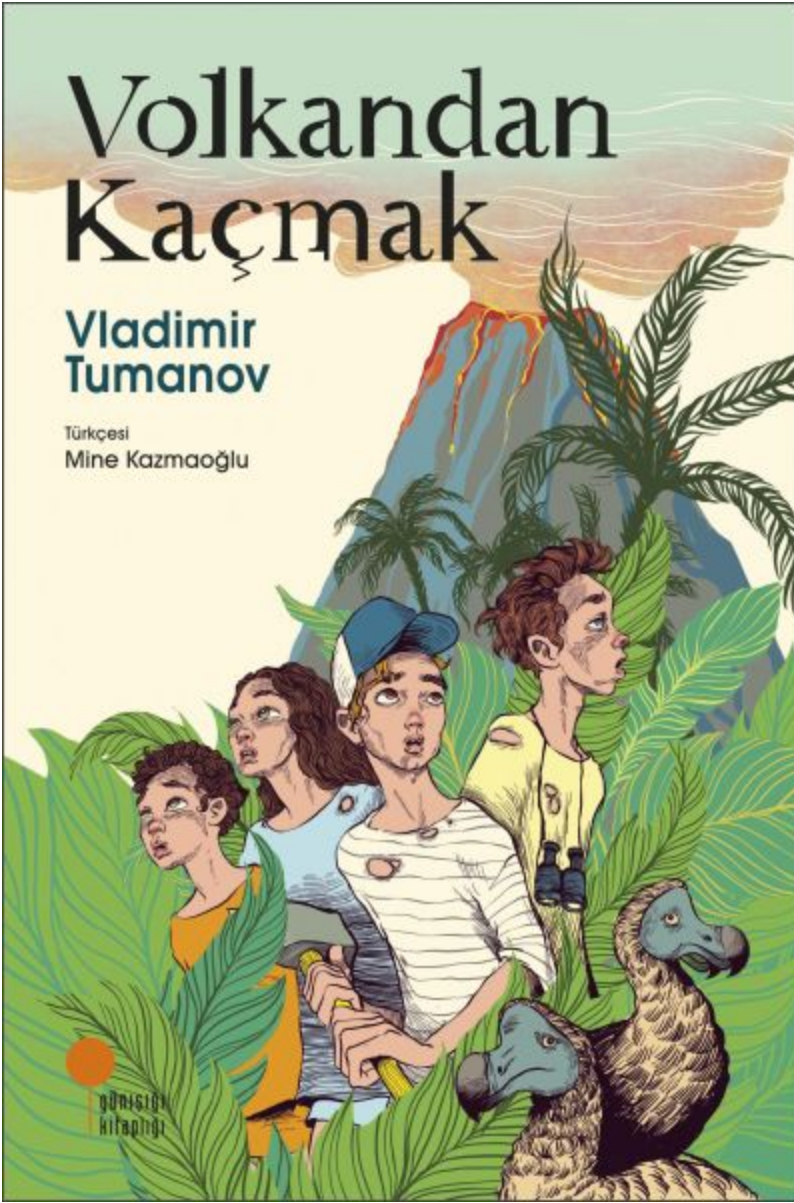
FANTASTİK DÜNYANIN GERÇEKÇİ YAZARI | MEHMET ÖZÇATALOĞLU

Ocak 15, 2024

Değişik duygular içerisinde geçiyor günlerim. Daha önce böyle hissettiğimi anımsamıyorum. İçimde büyük bir boşluk var sanki. Herkesten ve her şeyden uzağım. Ne yapsam bir eksiklik duygusu. Hiçbir şey tamamlanmıyor gibi. Sığınağım kitaplarım da saklayamıyor beni. Satırların üzerinde boş boş geziyor gözlerim. Okuma iştahım bir süredir zayıfladı zaten, farkındayım. Yoruldum mu? Belki. Ama bırakıp gitmek de olmaz şimdi. Bir gayret devam ediyorum. Bir ara mı versem, diye soruyorum kendime. Yerine koyacak bir meşguliyetim yok. İş güç hiç olmadığı kadar konforlu bu ara. Onun verdiği rahatlık mı, yaşamı yavaşlatıp her yere ve her şeye yetişme arzusundan vazgeçmek mi neden oldu bu duruma bilmiyorum. Tarif edemediğim bir duygu bu. Sözcüklerle böylesi oynayabiliyorken kilitlenip kalmak da anlamsız geliyor ya neyse. Sözü çok uzatmadan şevkimi artırsın diye elime aldığım kitaptan söz edeyim biraz.

Ülkemizde "**Haritada Kaybolmak**" ve "**Kraliçeyi Kurtarmak**" adlı kitaplarıyla tanınan ve bu kitaplarının baskı sayısı görülmemiş bir başarıya ulaşarak yüzlü rakamları bulan Vladimir Tumanov "**Volkandan Kaçmak**" adlı kitabıyla yeniden bizlerle. "Haritada Kaybolmak", "Suda Kaybolmak", "**Ateşten Kaçmak**"tan sonra "Gizemli Haritalar" dizisinin dördüncü ve son kitabı. Bugüne dek olduğu gibi yine Günışığı etiketi ve Mine Kazmaoğlu çevirisiyle.

Bu kitabında **Tumanov**, doğada hayatta kalabilmek için bilimsel düşüncenin, aklını kullanmanın ve dayanışmanın değerini hatırlatıyor okuruna. "Alt Kardeşler, Mariana ve küçük kardeşi Jack, amca hediyesi tekne gezisinde Bermuda'da dalış yapmanın hayalini kuruyorlar. Ancak, dört arkadaş teknede yalnızken büyük bir fırtına patlıyor ve önce açık denize, sonra



da ıssız bir adaya sürükleniyorlar. Adadaki yaban hayatının zor koşulları, volkanın varlığı, yaklaşan daha beter bir tehlikenin habercisi oluyor bu dört arkadaş için. Kahramanlarımız hayatta kalabilsin diye, çözmeleri gereken bilmecelerle de karşılaşılıyorlar. Kitabı okuyan okurlar da bu bilmeceleri çözmek için uğraşacak ve keyifli zaman geçireceklerdir.

“Suda Kaybolmak” adlı kitabının üstüne yazdıklarına bakınca, şunları gördüm o günlerde yazdığım satırlar arasında. “Haritada Kaybolmak’ın devamı niteliğindeki kitap yine doğa felaketlerini yaşayıp yaralarımızı sarmaya çalıştığımız bir döneme denk düştü. (...) Küresel iklim krizine dikkat çeken Tumanov’un bundan sonra hangi konuyu yazacağını da şimdiden merak ediyorum. Açıkçası bu örtüşmelerden de biraz ürküyorum. Kitap yazılana dek yaşanmamış olursa anlattıkları,

korkuyla bekleyeceğim muhakkaktır.”

Bu satırların ardından böylesi bir felaket yaşandı mı yakın zamanda diye düşündüm açıkçası. Anımsayamadım. Aslında o kadar çok insanlık dışı olay yaşamışız ki; belki böylesi bir tehlikenin önemi de kıymeti de kalmamıştır gözümüzde. Yaşadığımız dünyanın evrildiği düzen akıl almaz bir boyuta ulaştı. Şaşırmamayı da öğrendik sanırım. Ama korku insani bir duygu ve her zaman içimizde. Yazdıklarıyla gerçeği eşzamanlı yakalayan da bir yazar olunca Tumanov, okuduklarımızdan etkilenmemek elde değil. Dizinin dışında olan kitaplarında biri “Asılı Dağın Kâhini”ni de 2020’de yaşadığımız İzmir depremi ile eşzamanlı okumuştum çünkü.

Tumanov, fantastik kitaplar yazsa da bir şekilde gerçeği yakalıyor. Bu da yaşadığımız dünyanın fantastik bir yer olduğunu gösteriyor sanırım.

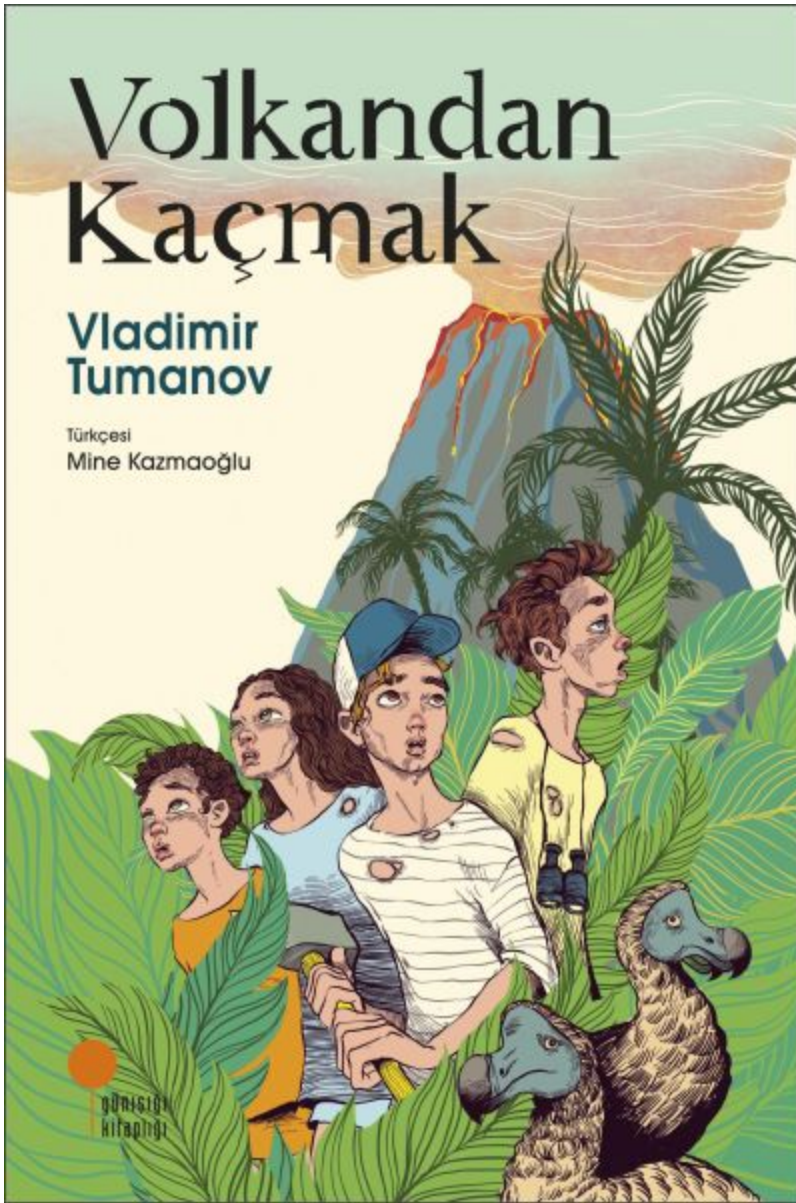


REALISTIC AUTHOR OF THE FANTASY WORLD | MEHMET ÖZÇATALOĞLU

January 15, 2024

I spend my days with different emotions. I don't remember feeling this way before. It's like there's a big void inside me. I am far from everyone and everything. A feeling of inadequacy no matter what I do. Nothing seems to get completed. My shelter, my books, can't hide me either. My eyes wander idly over the lines. My appetite for reading has been weakening for a while, I'm aware of it. Am I tired? Maybe. But it is not possible to leave it now. I continue to make an effort. I ask myself if I should take a break. I don't have anything to replace it. Work is more comfortable than ever these days. I don't know if it was the comfort it gave me or slowing down life and giving up the desire to get to everywhere and everything that caused this situation. This is a feeling I can't describe. It seems pointless to stay stuck when you can play with words like this. Without further ado, let me talk a little about the book I picked up to increase my enthusiasm.

Vladimir Tumanov, who is known in our country for his books "**Lost on the Map**" and "**Saving the Queen**" and whose printing numbers reached unprecedented success and reached hundreds of figures, is with us again with his book "**Escaping from the Volcano**". It is the fourth and last book of the "Mysterious Maps" series after "Lost on the Map", "Lost in Water", "**Escaping from Fire**". As before, again with the label Günışığı and translated by Mine Kazmaoğlu.



In this book , **Tumanov** reminds his readers of the value of scientific thinking, using one's mind and solidarity in order to survive in nature. "The Lower Siblings, Mariana and her younger brother Jack, dream of diving in Bermuda on an uncle's gift boat trip. However, while the four friends are alone on the boat, a huge storm breaks out and they are dragged first into the open sea and then onto a deserted island. The difficult conditions of the wildlife on the island and the presence of the volcano herald a worse danger approaching for these four friends. In order for our heroes to survive, they also encounter riddles that they must solve. Readers who read the book will also try to solve these riddles and have a pleasant time.

When I looked at what I wrote on his book "Lost in Water" , I saw the following among the lines I wrote in

those days. "The book, which is the sequel to Lost on the Map, coincided with a period when we experienced natural disasters and tried to heal our wounds. (...) I am already wondering what topic Tumanov, who draws attention to the global climate crisis, will write about next. Frankly, I'm a little scared of these overlaps. "If it hasn't happened until the book is written, I will definitely wait with fear for what he tells ."

After reading these lines, I honestly wondered if such a disaster had happened recently. I couldn't remember. In fact, we have experienced so many inhumane events; Maybe such a danger no longer has any importance or value in our eyes. The order in which the world we live in has evolved has reached an inconceivable level. I think we have learned not to be surprised. But fear is a human emotion and it is always within us. As Tumanov is a writer who captures the truth simultaneously with his writings, it is impossible not to be impressed by what we read. Because I read one of the books outside the series, "The Oracle

of the Hanging Mountain", simultaneously with the Izmir earthquake we experienced in 2020.

Even though Tumanov writes fantastic books, he somehow captures reality. I think this shows that the world we live in is a fantastic place.

literaryhaber.net (January 15, 2024)



bazı tâbirler çok güzel.

